



# Unjárgga gielda Nesseby kommune

## Møteprotokoll

---

**Utvalg:** Ovdagoddi/Formannskapet  
**Møtested:** Nesseby rådhus, kommunestyresalen  
**Dato:** 12.10.2005  
**Tidspunkt:** 0900 - 1430

---

### Følgende medlemmer møtte:

Navn	Funksjon	Repr	Vara for
Ann Jorid Henriksen	Leder	A	
Nils Andersen Gaup	Nestleder	SFP	
Jarle W. Andreassen	Medlem	FRP	
Magnhild Mathisen	Varamedlem	A	Knut Inge Store
Thore Andreas Sundfær	Varamedlem	TVP	Inger Katrine Juuso

### Følgende fra administrasjonen møtte:

Navn	Stilling
Stian Lindgård	Rådmann
Britt-Inger Olsen	Sekretær

---

Saksnr	Innhold
PS 05/90	Godkjenning av innkalling og saksliste
PS 05/91	Referater
PS 05/92	Klagesak på avslag om oppføring av tømmerkoie
PS 05/93	Olav Paulsen: Søknad om deling av gnr.12 bnr. 28 i Galbajohk. Dispensasjon etter P.bl,s § 7.
PS 05/94	helmer Losoa: Søknad om deling av gnr.2 bnr.18 i Byluft. Hyttetomt til Sylvi halonen.
PS 05/95	terje Arild Nilssen: Søknad om tilleggsjord og ledegate på statsgrunn i Meskelv.
PS 05/96	Tommy Dikkanen: Søknad om boligtomt på statsgrunn i Nyelv.
PS 05/97	Sørsiden bygdelag: Søknad om tilleggsareal fra statsgrunn til festenhet gnr. 4-1/9 i Nyelv.
PS 05/98	Kommunale avgifter 2005
PS 05/99	Regnskapsrapport for 2. tertial
PS 05/100	Valg av jury til kulturprisen 2005
PS 05/101	Anders Eikjok - Søknad om fritak fra verv som jordskiftedommer
PS 05/102	Søknad om støtte til deltakelse på NORSA-festivalen 2006
PS 05/103	TV-aksjonen drømmefanger 2005 - søknad om kommunalt bidrag
PS 05/104	Endring av administrativ organisering
PS 05/105	Revidert plan for kriseledelse i Nesseby kommune
PS 05/106	Beredskapsplan for helse- og sosialtjenesten i Nesseby kommune
PS 05/107	Tilslutning til Rådet for Grensekommuner i Nord
PS 05/108	Egenbetalinger for hjemmetjenester og korttidsopphold i institusjon; satser 2006
PS 05/109	Betaling for beboere i institusjon - langtidsopphold; satser for 2006
PS 05/110	Kommunale betalingssatser for 2006

**PS 05/90 Godkjenning av innkalling og saksliste**

**Vedtak i Ovdagoddi/Formannskapet - 12.10.2005:**

Innkalling og saksliste godkjent.

## **PS 05/91 Referater**

### **Vedtak i Ovdagoddi/Formannskapet - 12.10.2005:**

Referatene ble gjennomgått.

**RS 05/85      Oversikt over ansettelsjer i 2005**

**RS 05/86      Byggetillatelse for hytte/fritidsbolig**

**RS 05/87      Tillatelse til tiltak (gnr/bnr) 4/88**

## **PS 05/92 Klagesak på avslag om oppføring av tømmerkoie**

### ***Forslag til vedtak:***

Formannskapet vedtar å opprettholde avslaget administrasjonen ga i vedtak av 21.03.2005 angående søknad om byggetillatelse for tømmerkoie i Luoverotto.

---

### **Ovdagotti mearrádus – 12.10.2005:**

Mearrádusevttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

#### **Mearrádus čuodjá ná:**

Ovdagoddi mearrida doalahit hálddáhusa hilgojupmái 21.03.2005 ohcamii hukset hirsagoaði Luoverohttui.

### **Vedtak i Ovdagoddi/Formannskapet - 12.10.2005:**

Innstillingen enstemmig vedtatt.

#### **Vedtaket lyder som følger:**

Formannskapet vedtar å opprettholde avslaget administrasjonen ga i vedtak av 21.03.2005 angående søknad om byggetillatelse for tømmerkoie i Luoverotto.

## **PS 05/93 Olav Paulsen: Søknad om deling av gnr.12 bnr. 28 i Galbajohk. Dispensasjon etter P.bl,s § 7.**

### **Forslag til vedtak:**

Alt.1 I vedtatt arealplan av 20.12.96 er omsøkte område Lnf- sone C, og hjemler ikke for deling og bygging på stedet. Søknaden avslås med den begrunnelse.

Alt.2 Med hjemmel i P.bl,s § 7 gjør formannskapet dispensasjon fra gjeldende arealplan for den del av gnr.12/28 i Galbajohka som berøres av søknad fra Olav Paulsen.

Gitt dispensasjon gjelder også for krav fra P.bl,s § 17-2 for bygging av båtnaust på stedet. Med hjemmel i P.bl. § 93 h. gir formannskapet tillatelse til Olav Paulsen å fradele en parsell fra gnr.12/58 som omsøkt.

Dispensasjon etter § 7 betyr at tillatelse til riving (P.bl.s § 93) av gammel hytte og tillatelse til bygging av båtnaust kan utstedes av administrasjonen så snart søknad foreligger fra tiltakshaver.

Ved byggearbeid på stedet gjøres søker oppmerksom på følgende krav fra kulturvernavdelingen:

*Skulle det under arbeid i marka komme frem gjenstander eller spor fra eldre tid, må arbeidet stanses omgående og melding sendes areal og kulturvernavdelingen.*

Jf. Lov om kulturminner av 1978 § 8.

Slutt på innstilling-----

## **Ovdagotti mearrádus – 12.10.2005:**

### **Thore Sundfær evttohii:**

Molssaeaktu 2 oktan lasáhusain:

Ektuduvvo doaibma ii leat hehtehussan albmoga johtolahkii.

### **Mearrádus čuodjá ná:**

Láhkavuođustusain P.bl,s § 7 addá ovdagoddi sierralobi gustovaš arealpláanas dan oassái dálunr.12/28 Galbajogas mii guoská Olav Paulsen:a ohcamii.

Sierralohpi guoská gáibádussi P.bl,s § 17-2 hukset fanasvistti dán báikái. Láhkavuođustusa vuodul P.bl. § 93 h. suovvá ovdagoddi Olav Paulsen:a juohkit ohccojuvvon eanagáiddá/pasella bnr.12/58.

Sierralobi § 7 vuodul mearkkaša ah te gaikut boares bártta (P.bl.s § 93) ja fanasvisttehuksenlobi sáhttá addojuvvot hálddáhusas nu fargga go ohcamus boahtá huksejeaddjis.

Muittuhetnet huksejeaddji kultursuodjalusossodaga njuolggadusaid huksenbargguid oktavuodas:

*Jus barggadettiin dáid eatnamiin ihtet ávdnasat dahje dolos sajt ferte bargu dan seammás bissehuvvot ja diehto ferte sáddejuvvot kulturmuitueiseváldiide čuj. 1978 Kulturmuitolága § 8.*

Ektuduvvo doaibma ii leat hehtehussan albmoga johtolahkii.

## **Vedtak i Ovdagoddi/Formannskapet - 12.10.2005:**

### **Forslag fra Thore Sundfær:**

Alternativ 2 med følgende tillegg:

Det forutsettes at tiltaket ikke er til hinder for almenhetens ferdsel.

**Votering:**

Thore Sundfærers forslag enstemmig vedtatt.

**Vedtaket lyder som følger:**

Med hjemmel i P.bl.s § 7 gjør formannskapet dispensasjon fra gjeldende arealplan for den del av gnr.12/28 i Galbajohka som berøres av søknad fra Olav Paulsen.

Gitt dispensasjon gjelder også for krav fra P.bl.s § 17-2 for bygging av båtnaust på stedet. Med hjemmel i P.bl. § 93 h. gir formannskapet tillatelse til Olav Paulsen å fradеле en parsell fra gnr.12/58 som omsøkt.

Dispensasjon etter § 7 betyr at tillatelse til riving (P.bl.s § 93) av gammel hytte og tillatelse til bygging av båtnaust kan utstedes av administrasjonen så snart søknad foreligger fra tiltakshaver.

Ved byggearbeid på stedet gjøres søker oppmerksom på følgende krav fra kulturvernavdelingen:

*Skulle det under arbeid i marka komme frem gjenstander eller spor fra eldre tid, må arbeidet stanses omgående og melding sendes areal og kulturvernavdelingen.*

Jf. Lov om kulturminner av 1978 § 8.

Det forutsettes at tiltaket ikke er til hinder for almenhetens ferdsel.

## **PS 05/94 helmer Losoa: Søknad om deling av gnr.2 bnr.18 i Byluft. Hyttetomt til Sylvi halonen.**

### **Forslag til vedtak:**

Med hjemmel i P.bl § 93 h og med henvisning til kommuneplanens arealdel (Lnf –sone A) gir formannskapet tillatelse til Helmer Losoa å fradele en parsell på ca. 500 m<sup>2</sup> fra gnr. 2/18 som omsøkt. Kulturvernavdeling ( Sametinget – Fylkeskommunen) gjør tiltakshaver oppmerksom på følgende:

*Skulle det under arbeid i marka komme frem gjenstander eller spor fra eldre tid, må arbeidet stanses omgående og melding sendes kulturvernavdelingen.*

Jf. Lov om kulturminner av 1978 § 8.

Slutt på innstilling-----

### **Ovdagotti mearrádus – 12.10.2005:**

Mearrádusevttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

#### **Mearrádus čuodjá ná:**

Plána- ja huksenlága § 93 h láhkavuođđun ja čujuhettiin gielddaplána arealaoassái (Lnf –sona A) addá ovdagoddi lobi Helmer Losoa juohkit 500 m<sup>2</sup> pársella dálu nr. 2/18:s nu mo lea ohcan.

Kultursuodjalanossodat (Sámediggi – Fylkkagielda) fuomášuhttá čuovvovačča:

*Jus barggadettiin dáid eatnamiin ihtet ávdnasat dahje dolos sajit ferte bargu dan seammás bissehuvvot ja diehto ferte sáddejuvvot kulturmuitueiseváldiide čuj. 1978 Kulturmuitolága § 8.*

### **Vedtak i Ovdagoddi/Formannskapet - 12.10.2005:**

Innstillingen enstemmig vedtatt.

#### **Vedtaket lyder som følger:**

Med hjemmel i P.bl § 93 h og med henvisning til kommuneplanens arealdel (Lnf –sone A) gir formannskapet tillatelse til Helmer Losoa å fradele en parsell på ca. 500 m<sup>2</sup> fra gnr. 2/18 som omsøkt. Kulturvernavdeling ( Sametinget – Fylkeskommunen) gjør tiltakshaver oppmerksom på følgende:

*Skulle det under arbeid i marka komme frem gjenstander eller spor fra eldre tid, må arbeidet stanses omgående og melding sendes kulturvernavdelingen.*

Jf. Lov om kulturminner av 1978 § 8.

## **PS 05/95 terje Arild Nilssen: Søknad om tilleggsjord og ledegate på statsgrunn i Meskelv.**

### **Forslag til vedtak:**

Alt. 1. Formannskapet avslår søknaden fra Terje Arild Nilssen.

Negativ uttalelse fra reinbeitedistrikt 6 og reindriftsforvaltningen danner grunnlag for avslaget.

Alt. 2. Med hjemmel i Plan og bygningslovens § 93 h. gir formannskapet tillatelse til Statskog å utmåle areal til Terje Arild Nilssen etter det areal som er inntegnet på kart av Fylkesmannen. jf. også merknad fra NVE.

Formannskapet gir tillatelse til anlegg av ledegjerde som omsøkt med hjemmel i P.bl. § 93.g.

For opparbeidelse av areal gjør kulturminnemyndigheten (sametinget og fylkeskommunen) oppmerksom på følgende:

*Skulle det under arbeid i marken komme frem gjenstander eller andre spor fra eldre tid må arbeidet stanses omgående og melding sendes kulturminnemyndigheten.*

*Jf. Lov om kulturminnerav 1978 § 8. Denne meldeplikt må formidles videre til de som skal utføre tiltaket.*

Slutt på innstilling-----

### **Ovdagotti mearrádus – 12.10.2005:**

Molssaeaktu 2 buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

#### **Mearrádus čuodjá ná:**

Plána ja huksenlága § 93 h. vuodul addá ovdagoddi lobi Statskog:ii mihttidit dáid arealaid

Terje Arild Nilssen:ii maid Fylkkamánni lea tevdnen kártii.

gč. maiddái NVE dieđuid.

Ovdagoddi addá lobi cegget/ráhkadir ohcojuvvon soajá P.hl. § 93.g vuodul.

Eananbargguid oktavuođas muittuheaba kulturmidtseváldit (sámediggi ja fylkkagielda):

*Jos eanabargguid geažil gávnat áđaid/ávdnasiid dahje mearkkaid dološ áiggis galgá bargu dagaviđe bissehuvvot ja kulturmidtseváldái addit dieđu.*

*Gč. Kulturmidtolága 1978 § 8. Diehtu galgá addojuvvot viidásat sidjiide geat galget čađahit  
doaimma.*

### **Vedtak i Ovdagoddi/Formannskapet - 12.10.2005:**

Alternativ 2 enstemmig vedtatt.

#### **Vedtaket lyder som følger:**

Med hjemmel i Plan og bygningslovens § 93 h. gir formannskapet tillatelse til Statskog å utmåle areal til Terje Arild Nilssen etter det areal som er inntegnet på kart av Fylkesmannen. jf. også merknad fra NVE.

Formannskapet gir tillatelse til anlegg av ledegjerde som omsøkt med hjemmel i P.bl. § 93.g.

For opparbeidelse av areal gjør kulturminnemyndigheten (sametinget og fylkeskommunen) oppmerksom på følgende:

*Skulle det under arbeid i marken komme frem gjenstander eller andre spor fra eldre tid*

*Må arbeidet stanses omgående og melding sendes kulturminnemyndigheten.  
jf. Lov om kulturminner av 1978 § 8. Denne meldeplikt må formidles videre til de som skal utføre tiltaket.*

## **PS 05/96 Tommy Dikkanen: Søknad om boligtomt på statsgrunn i Nyelv.**

### **Mearrádusevttohus:**

- 1.molssaeaktu: Dohkkehuvvon arealapláanas 20.12.96 lea ohcccon guovlu Lnf – sone C, ja ii atte vuogatvuodavuođu juohkimii ja huksemii báikkis. Ohcan hilgojuvvo dán vuodul, ja maiddái go leat gávdnon kulturmuiittut mat hehtejit huksema.
- 2.molssaeaktu: Plánen- ja huksenláaga § 7 vuodul addá ovdagoddi dispensašuvnna gustojeaddji arealapláanas dan oassái stáhtaearnamis mat gusket Tommy Dikkanena ohcama.  
Plánen- jahuksenláaga § 93 h. vuodul addá ovdagoddi Statsskogii válldi juohkit parselia stáhtaearnamis manjá rievdaduvvon evttohusa Dikkanenas, gč. gullevaš kárta  
- Gielda ii váldde ovddasvástádusa ja goluid geaidnohuksemis vistetomtii  
- Kulturmuiittueiseváldit fertejít gohččojuvvot tomtta mihtideapmái Huksedettiin báikkis čujuhat čuovvovaš gáibádusaide kulturmuiittueiseváldiin:  
*Jus barggadettiin dáid eatnamiin ihtet ávdnasat dahje dolos sajt ferte bargu dan seammás bissehuvvot ja diehto ferte sáddejuvvot kulturmuiittueiseváldiide čuj. 1978 Kulturmuitoláaga § 8.*  
- Rogganbargguin ferte maid vuhtii váldit lagaš kulturmuiittuid guovllu nuortabealde.

### **Forslag til vedtak:**

Alt. 1. I vedtatt arealplan av 20.12.96 er omsøkt område Lnf – sone C, og hjemler ikke for deling og bygging på stedet. Søknaden avslåes med den begrunnelse, samt at det er påvist kulturminne på stedet, til hinder for bygging.

Alt. 2. Med hjemmel i P.bl,s § 7 gjør formannskapet dispensasjon fra gjeldende arealplan for den del av statsgrunn i Nyelv som berøres av søknaden fra Tommy Dikkanen.

Med hjemmel i P.bl,s § 93 h. gir formannskapet tillatelse til Statskog å fradеле en parsel av statsgrunn etter endret forslag fra Dikkanen. Jf. tilhørende kart.

- Kommunen vil ikke påta seg ansvar og utgifter i forbindelse med vei til boligtomta.
- Kulturminnemyndigheten må innkalles ved utmål av tomta.

Ved byggearbeid på stedet gjøres følgende krav fra kulturminnemyndigheten kjent:

*Skulle det under arbeid i marka komme frem gjenstander eller spor fra eldre tid må arbeidet stanses omgående og melding sendes kulturminnemyndigheten.*

*jf. Lov om kulturminner av 1978 § 8.*

- Ved gravearbeid må også hensynet til nærliggende kulturminner øst i området ivaretas.  
*stilling-----*

### **Ovdagotti mearrádus – 12.10.2005:**

Sátnejođiheaddji dáhtui ovdagotti árvvoštallat su bealátvuođa, danne go ohcci lea su oarpmeali bárdni, ja guđii čoahkkima.

Ovdagoddi gávnahii ahte sátnejođiheaddji ii leat bealalaš, ja son válddii fas saji.

### **Mearrádus:**

Molssaeaktu 2 mearriduvvui ovttajienalaččat.

## **Mearrádus čuodjá ná:**

Plánen- ja huksenlága § 7 vuodul addá ovdagoddi dispensašuvnna gustojeaddji arealapláanas  
dan

oassái stáhtaeatnamis mat gusket Tommy Dikkanena ohcama.

Plánen- jahuksenlága § 93 h. vuodul addá ovdagoddi Statsskogii válldi juohkit parcella  
stáhtaeatnamis maṇṇá rievaduvvon evttohusa Dikkanenas, gč. gullevaš kárta

- Gielda ii váldde ovddasvástádusa ja goluid geaidnohuksemis vistetomtii

- Kulturmuitueiseváldit fertejít gohččojuvvot tomtta mihtideapmái

Huksedettiin báikkis čujuhat čuovvovaš gáibádusaide kulturmuitueiseváldiin:

*Jus barggadettiiin dáid eatnamiin ihtet ávdnasat dahje dolos sajit ferte bargu dan seammás  
bisseehuvvot ja diehto ferte sáddejuvvot kulturmuitueiseváldiide čuj. 1978 Kulturmuitolága § 8.*

Rogganbargguin ferte maid vuhtii váldit lagaš kulturmuittuid guovllu nuortabealde.

## **Vedtak i Ovdagoddi/Formannskapet - 12.10.2005:**

Ordføreren ba om habilitetsvurdering da søker er sønn av hennes søskenbarn, og fratrådte.

Formannskapet fant ut at ordføreren ikke er inhabil, og ordføreren tiltrådte.

### **Vedtak:**

Alternativ 2 enstemmig vedtatt.

### **Vedtaket lyder som følger:**

Med hjemmel i P.bl.s § 7 gjør formannskapet dispensasjon fra gjeldende arealplan for den del  
av

statsgrunn i Nyelv som berøres av søknaden fra Tommy Dikkanen.

Med hjemmel i P.bl.s § 93 h. gir formannskapet tillatelse til Statskog å fradele en parcell av  
statsgrunn etter endret forslag fra Dikkanen. Jf. tilhørende kart.

- Kommunen vil ikke påta seg ansvar og utgifter i forbindelse med vei til boligtomta.

- Kulturminnemyndigheten må innkalles ved utmål av tomta.

Ved byggearbeid på stedet gjøres følgende krav fra kulturminnemyndigheten kjent:

*Skulle det under arbeid i marka komme frem gjenstander eller spor fra eldre tid  
må arbeidet stanses omgående og melding sendes kulturminnemyndigheten.  
jf. Lov om kulturminner av 1978 § 8.*

Ved gravearbeid må også hensynet til nærliggende kulturminner øst i området ivaretas.

## **PS 05/97 Sørsiden bygdelag: Søknad om tilleggsareal fra statsgrunn til festenhet gnr. 4-1/9 i Nyelv.**

### **Forslag til vedtak:**

Alt. 1. I vedtatt arealplan av 20.12.96 er omsøkt område Lnf – sone C, og hjemler ikke for deling og bygging på stedet. Søknaden avslåes med den begrunnelse.

Alt. 2. Med hjemmel i P.bl,s § 7 gjør formannskapet dispensasjon fra gjeldende arealplan for den del av statsgrunn i Nyelv som berøres av søknaden fra Sørsiden bygdelag.

Med hjemmel i P.bl,s § 93 h. gir formannskapet tillatelse til Statskog å fradеле en parsell av statsgrunn som tilleggsareal til gnr. 4-1/9 som omsøkt av bygelaget.

- Tilleggsarealet forutsettes sammenføyd med eksisterende 4-1/9.

- Kommunen vil ikke påta seg ansvar og utgifter i forbindelse med vei til gnr. 4-1/9.

Ved byggearbeid på stedet gjøres følgende krav fra kulturminnemyndigheten kjent:

*Skulle det under arbeid i marka komme frem gjenstander eller spor fra eldre tid*

*må arbeidet stanses omgående og melding sendes kulturminnemyndigheten.*

*jf. Lov om kulturminner av 1978 § 8.*

- Ved gravearbeid må også hensynet til nærliggende kulturminner øst i området ivaretas.

**Slutt på innstilling-----**

### **Ovdagotti mearrádus – 12.10.2005:**

Sátnejoðiheaddji dáhtui ovdagotti árvvoštallat su bealátvuoða, danne go Sørsiden Bygdelaga miellahttu, ja guðii čoahkkima.

Ovdagoddi gávnahii ahte sátnejoðiheaddji ii leat bealalaš, ja son válddii fas saji.

### **Mearrádus:**

2.molssaeaktu mearriduvvui ovttajienalaččat

Plánen- ja huksenlága § 7 vuodul addá ovdagoddi dispensašuvnna gustojeaddji arealaplánas dan oassái

stáhtaeatnamis mat gusket Sørsiden bygdelaga ohcama.

Plánen- jahuksenlága § 93 h. vuodul addá ovdagoddi Statsskogii válldi juohkit parsella stáhtaeatnamis gnr. 4-1/9 numo bygdelaga lea ohcan.

- Eaktuduvvo ahte lassiareala oktiičatno dálá 4-1/9:ain.

- Gielda ii váldde ovddasvástádusa ja goluid geaidnohuksmis gnr. 4-1/9:ii

- Kulturmuitueiseváldit fertejít gohččojuvvot tomtta mihtideapmái

Huksedettiin báikkis čujuhat čuovvovaš gáibádusaide kulturmuitueiseváldiin:

*Jus barggadettiiin dáid eatnamiin ihtet ávdnasat dahje dolos sajit ferte bargu dan seammás bissehuvvot ja diehto ferte sáddejuvvot kulturmuitueiseváldiide čuj. 1978 Kulturmuitolága § 8.*

- Rogganbargguin ferte maid vuhtii váldit lagaš kulturmuituid guovllu nuortabealde.

### **Vedtak i Ovdagoddi/Formannskapet - 12.10.2005:**

Ordføreren ba om habilitetsvurdering da hun er medlem i Sørsiden Bygdelag, og fratrådte.

Formannskapet fant ut at ordføreren ikke er inhabil, og ordføreren tiltrådte.

**Vedtak:**

Alternativ 2 enstemmig vedtatt.

**Vedtaket lyder som følger:**

Med hjemmel i P.bl,s § 7 gjør formannskapet dispensasjon fra gjeldende arealplan for den del av

statsgrunn i Nyelv som berøres av søknaden fra Sørsiden bygdelag.

Med hjemmel i P.bl,s § 93 h. gir formannskapet tillatelse til Statskog å fradеле en parsell av statsgrunn som tilleggsareal til gnr. 4-1/9 som omsøkt av bygelaget.

- Tilleggsarealet forutsettes sammenføyd med eksisterende 4-1/9.

- Kommunen vil ikke påta seg ansvar og utgifter i forbindelse med vei til gnr. 4-1/9.

Ved byggearbeid på stedet gjøres følgende krav fra kulturminnemyndigheten kjent:

*Skulle det under arbeid i marka komme frem gjenstander eller spor fra eldre tid  
må arbeidet stanses omgående og melding sendes kulturminnemyndigheten.*

*jf. Lov om kulturminner av 1978 § 8.*

Ved gravearbeid må også hensynet til nærliggende kulturminner øst i området ivaretas.

## **PS 05/98 Kommunale avgifter 2005**

### **Forslag til vedtak:**

1. Formannskapet vedtar å fastsette kommunale avgifter for tekniske tjenester i henhold til Gebyr regulativ A versjon 1.
2. Formannskapet vedtar å fastsette kommunale avgifter for tekniske tjenester i henhold til Gebyr regulativ A versjon 2.

Slutt på innstilling-----

### **Ovdagotti mearrádus - 12.10.2005:**

#### **Jarle Andreassen evttohii:**

Divvagat doalahuvvojít seammá dásis go 2005:s, earret čatnasandivvaga mii biddjo 0:ii. Ghč. ovddeš mearriduvvon ortnegiid.

#### **Ann Jorid Henriksen evttohii:**

Molssaeaktu 2.

#### **Jieansteapmi:**

Ann Jorid Henriksena evttohus buorrindoehkkehuvvui 2 jienain 1 jiena vuostá mii jienastuvvui Jarle Andreassena evttohussii.

#### **Mearrádusevttohus gielddastivrii čuodjá ná:**

Ovdagoddi mearrida teknálaš bálvalus divvagiid mearridit Divvaga regulatiivva A veršuvdna 2 vuoden.

### **Vedtak i Ovdagoddi/Formannskapet - 12.10.2005:**

#### **Forslag fra Jarle Andreassen:**

Avgiftene beholdes på samme nivå som for 2005 med unntak av tilknytningsavgift som settes til 0. Jfr. tidligere vedtatte ordninger.

#### **Forslag fra Ann Jorid Henriksen:**

Alternativ 2.

#### **Votering:**

Ann Jorid Henriksens forslag vedtatt med 2 mot 1 stemme som ble avgitt for Jarle Andreassens forslag.

#### **Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:**

Formannskapet vedtar å fastsette kommunale avgifter for tekniske tjenester i henhold til Gebyr regulativ A versjon 2.

## **PS 05/99 Regnskapsrapport for 2. tertial**

### **Forslag til vedtak:**

Kommunestyret tar den fremlagte rapporten for 2. tertial til orientering. Det må fortsatt holdes en meget stram budsjettdisiplin for at virksomhetene skal kunne holde seg innenfor sine rammer.

Det bør i budsjettprosessen for 2006 vurderes om omsorgstjenesten bør på økt budsjettramme med bakgrunn i erfaringstall fra de siste 3 åra og inneværende år.

Slutt på innstilling-----

### **Ovdagotti mearrádus – 12.10.2005:**

Mearrádusevttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

#### **Mearrádusevttohus gielddastivrii čuodjá ná:**

Gielddastivra váldá ovdabiddjon 2. tertíala rapportta orienteremii. Ferte doallat čavga bušeahttadisipliinna vai doaimmat bissot rámmaidis siskkobealde.

2006 bušeahtaproseassas árvvoštallo bálvalusdoaimma bušehtaráma lasihit go geahččá manjimuš golbma lagi ja dán lagi loguid.

### **Vedtak i Ovdagoddi/Formannskapet - 12.10.2005:**

Innstillingen enstemmig vedtatt.

#### **Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:**

Kommunestyret tar den fremlagte rapporten for 2. tertial til orientering. Det må fortsatt holdes en meget stram budsjettdisiplin for at virksomhetene skal kunne holde seg innenfor sine rammer.

Det bør i budsjettprosessen for 2006 vurderes om omsorgstjenesten bør på økt budsjettramme med bakgrunn i erfaringstall fra de siste 3 åra og inneværende år.

## **PS 05/100 Valg av jury til kulturprisen 2005**

### **Forslag til vedtak:**

Følgende er valgt som jurymedlemmer for Nesseby kommunes kulturpris 2005:

1:	m/vara:
2:	m/vara
3:	m/vara
4:	m/vara

Slutt på innstilling-----

### **Ovdagotti mearrádus – 12.10.2005:**

#### **Jarle Andreassen evttohii:**

Háld dahussii biddjo váldi nammahit jury kulturbálkášupmái 2005.

#### **Jienasteapmi:**

Jarle Andreassena evttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

#### **Mearrádus čuodjá ná:**

Háld dahussii biddjo váldi nammahit jury kulturbálkášupmái 2005.

### **Vedtak i Ovdagoddi/Formannskapet - 12.10.2005:**

#### **Forslag fra Jarle Andreassen:**

Administrasjonen får fullmakt til oppnevne jury til kulturpris 2005.

#### **Votering:**

Jarle Andreassens forslag enstemmig vedtatt.

#### **Vedtaket lyder som følger:**

Administrasjonen får fullmakt til oppnevne jury til kulturpris 2005.

## **PS 05/101 Anders Eikjok - Søknad om fritak fra verv som jordskiftedommer**

### **Forslag til vedtak:**

Anders Eikjok innvilges fritak fra sitt verv som jordskiftedommer ut kommunestyreperioden. Fritaket begrunnes med høy alder og at han bor i en annen kommune store deler av året.

I hans sted velges: .....  
på innstilling-----

### **Ovdagotti mearrádus – 12.10.2005:**

Mearrádusevttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat

Anders Eikjok čovdo eret eananmolsunduopmár doaimmas dán gielddastivrraáigoda olggos. Vuodđun eretčoavdineapmái lea ahte son lea ollán alla ahkái ja ássá eanáš osiid jagis eará gielddas.

Su sadjásaččan válljejuvvo: .....

### **Vedtak i Ovdagoddi/Formannskapet - 12.10.2005:**

Innstillingen enstemmig vedtatt.

### **Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:**

Anders Eikjok innvilges fritak fra sitt verv som jordskiftedommer ut kommunestyreperioden. Fritaket begrunnes med høy alder og at han bor i en annen kommune store deler av året.

I hans sted velges: .....

## **PS 05/102 Søknad om støtte til deltagelse på NORSA-festivalen 2006**

### **Forslag til vedtak:**

Alternativ 1:

Nesseby kommune innvilger UNTAK støtte på det omsøkte beløp på kr. 15.000 til deltagelse på NORSA-festivalen. Beløpet dekkes over konto 1.21.193.4901.100.000 etter kommunestyrets bestemmelse

Alternativ 2:

Nesseby kommune ser ikke å kunne innvilge støtte til UNTAK

Slutt på innstilling-----

### **Ovdagotti mearrádus – 12.10.2005:**

Ášši manjiduvvo boahtte čoahkkimii danne go ovdagoddi ii leat mearridanfámolaš go sihke sátnejodiheaddji ja Magnhild Mathisen celkkiiga bealálažjan go leaba Untaka miellahttut.

### **Vedtak i Ovdagoddi/Formannskapet - 12.10.2005:**

Saken utsettes til neste møte fordi formannskapet ikke er beslutningsdyktig da ordføreren og Magnhild Mathisen erklærte seg inhabil som medlemmer i Untak.

## **PS 05/103 TV-aksjonen drømmefanger 2005 - søknad om kommunalt bidrag**

### ***Mearrádusevttohus/Forslag til vedtak:***

Saken legges frem uten forslag til vedtak.

Slutt på innstilling-----

### **Ovdagotti mearrádus – 12.10.2005:**

#### **Ann Jorid Henriksen evttohii:**

Unjárgga ovdagoddi juolloda 3.000,- kr., Niehkofárgga ákšuvdnii, kto:s "Ovdagotti mearrádusa mielde".

#### **Jienasteapmi:**

Ann Jorid Henriksena evttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

#### **Mearrádus čuodjá ná:**

Unjárgga ovdagoddi juolloda 3.000,- kr., Niehkofárgga ákšuvdnii, kto:s "Ovdagotti mearrádusa mielde".

### **Vedtak i Ovdagoddi/Formannskapet - 12.10.2005:**

#### **Forslag fra Ann Jorid Henriksen:**

Formannskapet i Nesseby bevilger kr 3.000,- til aksjonen Drømmefanger, fra konto "Etter formannskapets bestemmelse".

#### **Votering:**

Ann Jorid Henriksens forslag enstemmig vedtatt.

#### **Vedtaket lyder som følger:**

Formannskapet i Nesseby bevilger kr 3.000,- til aksjonen Drømmefanger, fra konto "Etter formannskapets bestemmelse".

## **PS 05/104 Endring av administrativ organisering**

### **Forslag til vedtak:**

1. En ledig stillingshjemmel i SISU omdisponeres til stilling som assisterende rådmann
2. Stabs og støtteenheten SISU legges ned
3. Organisatorisk plassering og arbeidsoppgaver til øvrige ansatte i SISU, vurderes etter at evaluering av omorganiseringen er gjennomført

Alternative forslag til rekrutteringsmåte:

Alternativ 1: Stillingen som assisterende rådmann tilbys først ansatte i SISU/ økonomikontor som er ute i permisjon

Alternativ 2: Stilling som assisterende rådmann lyses ut eksternt

~~Slutt på innstilling-----~~

### **Vedtak i Administrasjonsutvalg - 12.10.2005:**

#### **Forslag fra Fagforbundet v/Atle Larssen:**

Før man tar stilling til ansettelse av en assisterende rådmann på omorganiseringen evalueres. Organisasjonen har et stort behov for personell på flere områder og dette er ikke vurdert. Dersom det finnes midler til nye tilsetninger, bør vakante stillinger på helseenteret først besettes.

#### **Votering:**

Forslaget falt med 5 mot 1 stemme.

#### **Forslag fra Jarle Andreassen:**

Alternativ 2.

#### **Votering:**

Forslaget vedtatt med 4 mot 2 stemmer.

#### **Forslag fra Utdanningsforbundet v/Annbjørg Albrigtsen:**

Stabs og støtteenheten SISU legges ned. Organisatorisk plassering og arbeidsoppgaver til ansatte i SISU vurderes etter at personer i permisjon har gitt beskjed om de kommer tilbake, og etter at evaluering av omorganiseringen er gjennomført. Eventuelle nye stillinger lyses ut eksternt.

#### **Votering:**

Forslaget falt med 4 mot 2 stemmer.

#### **Vedtak:**

Rådmannens forslag til vedtak med Jarle Andreassens forslag vedtatt med 4 mot 2 stemmer.

#### **Vedtaket lyder som følger:**

1. En ledig stillingshjemmel i SISU omdisponeres til stilling som assisterende rådmann
2. Stabs og støtteenheten SISU legges ned.
3. Organisatorisk plassering og arbeidsoppgaver til øvrige ansatte i SISU vurderes etter at evaluering av omorganiseringen er gjennomført.

Stilling som assisterende rådmann lyses ut eksternt.

## **Ovdagotti mearrádus - 12.10.2005:**

### **Ann-Jorid Henriksen evttóhii:**

Nu mo hálddahuslávdegotti mearrádus.

### **Mearrádusevttohus gielddastivrii čuodjá ná:**

4. Rabas virgi SISU:s nuppástahttejuvvo veahkkeráððealbmá virgái.
5. SISU hoavdagoddi ja doarjjaossodat heittihuvvo.
6. Muðui SISU bargiid barggut ja organisašuvdnii heivehit árvvoštallo manjá oððasitorgerema evalueren.

Veahkkeráððealbmá virgi almmuhuvvo almmolaččat.

## **Vedtak i Ovdagoddi/Formannskapet - 12.10.2005:**

### **Forslag fra Ann-Jorid Henriksen:**

Som administrasjonsutvalgets vedtak.

### **Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:**

1. En ledig stillingshjemmel i SISU omdisponeres til stilling som assisterende rådmann
2. Stabs og støtteenheten SISU legges ned.
3. Organisatorisk plassering og arbeidsoppgaver til øvrige ansatte i SISU vurderes etter at evaluering av omorganiseringen er gjennomført.

Stilling som assisterende rådmann lyses ut eksternt.

# **PS 05/105 Revidert plan for kriseledelse i Nesseby kommune**

## **Forslag til vedtak:**

- 1 Kommunestyret vedtar foreliggende reviderte Plan for kriseledelse i Nesseby kommune
- 2 Den kommunale kriseledelsen gis fullmakt til å iverksette nødvendige tiltak i forbindelse med en krisе eller katastrofe innenfor en kostnadsramme på kr .....
- 3 Rullering av risiko- og sårbarhetsanalysen fra 1999 gjennomføres innen 31. mars 2006
- 4 Planen for kriseledelse revideres fortløpende av administrasjonen

Slutt på innstilling-----

## **Ovdagotti mearrádus - 12.10.2005:**

### **Hálddahus ovddidii evttohus čuokkis 2:ii:**

Gieldda kriisanjunošjoavku fápmoduuvvo dárbbalaš veahkkedoaimmaid bidjet johtui go roasut dahje kriisat deaivvidit. Gollorápma dasa biddjo gitta kr 2.000.000.

Mearrádus:

Mearrádusevttohus oktan hálddahusa evttohusain buorrindohkkehuvvui ovttajienalačcat.

### **Mearrádusevttohus gielddastivrii čuodjá ná:**

1. Gielddastivra mearrida ovddiduvvon ja dárkkistuvvon Unjárgga gieldda kriisanjunoš plána.
2. Gieldda kriisanjunošjoavku fápmoduuvvo dárbbalaš veahkkedoaimmaid bidjet johtui go roasut dahje kriisat deaivvidit. Gollorápma dasa biddjo kr. .....
3. Oððasit árvvoštallat uhkki- ja hearkkesvuðaanalysa 1999 rájes, čaðahuvvo ovdal njukčamánu  
31.b. 2006
4. Hálddahus dárkkista kriisanjunošjoavkku plána daðistaga.

## **Vedtak i Ovdagoddi/Formannskapet - 12.10.2005:**

### **Administrasjonen fremmet forslag til punkt 2:**

Den kommunale kriseledelsen gis fullmakt til å iverksette nødvendige tiltak i forbindelse med en krisе eller katastrofe innenfor en kostnadsramme på inntil kr 2.000.000.

Vetak:

Innstillingen med administrasjonens forslag enstemmig vedtatt.

### **Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:**

1. Kommunestyret vedtar foreliggende reviderte Plan for kriseledelse i Nesseby kommune

2. Den kommunale kriseledelsen gis fullmakt til å iverksette nødvendige tiltak i forbindelse med en krise eller katastrofe innenfor en kostnadsramme på kr inntil kr 2.000.000.
3. Rullering av risiko- og sårbarhetsanalysen fra 1999 gjennomføres innen 31. mars 2006
4. Planen for kriseledelse revideres fortløpende av administrasjonen

# **PS 05/106 Beredskapsplan for helse- og sosialtjenesten i Nesseby kommune**

## **Forslag til vedtak:**

- 1 Kommunestyret vedtar den foreliggende Plan for helse- og sosialtjenesten i Nesseby kommune
- 2 Beredskapsgruppa for helse og sosial gis fullmakt til å iverksette nødvendige tiltak i forbindelse med en krise eller katastrofe innenfor en kostnadsramme på kr 500.000,-.
- 3 Dersom tiltaket har en høyere kostnadsramme må beredskapsgruppa ta kontakt med kommunens overordnede kriseledelse.
- 4 Beredskapsplanen for helse og sosialtjenesten revideres fortløpende av administrasjonen.

Slutt på innstilling-----

## **Ovdagotti mearrádus – 12.10.2005:**

Mearrádusevttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

### **Mearrádusevttohus gielddastivrii čuodjá ná:**

1. Gielddastiva mearrida ovddiduvvon Unjárgga gieldda Dearvvašvuða- ja sosiálvalusa plána.
2. Dearvvašvuða ja sosiala valmmašvuðajoavku fápmoduuvvo dárbbášlaš doaimmaid bidjat johtui go roasut  
dahje kriisat deaivvidit. Gollorápma dasa biddjo 500.000 kr.
3. Jos doaimmaide lea dárbu alibut rápma goluide ferte valmmašvuðajoavku váldit oktavuða gieldda bajit  
kriisanjunošjoavkkuin.
4. Dearvvašvuða ja sosiala valmmášvuðaplána dárkkista hálddahus daðistaga.

## **Vedtak i Ovdagoddi/Formannskapet - 12.10.2005:**

Innstillingen enstemmig vedtatt.

### **Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:**

1. Kommunestyret vedtar den foreliggende Plan for helse- og sosialtjenesten i Nesseby kommune
2. Beredskapsgruppa for helse og sosial gis fullmakt til å iverksette nødvendige tiltak i forbindelse med en krise eller katastrofe innenfor en kostnadsramme på kr 500.000,-.
3. Dersom tiltaket har en høyere kostnadsramme må beredskapsgruppa ta kontakt med kommunens overordnede kriseledelse.
4. Beredskapsplanen for helse og sosialtjenesten revideres fortløpende av administrasjonen.

## **PS 05/107 Tilslutning til Rådet for Grensekommuner i Nord**

### ***Mearrádusevttohus/Forslag til vedtak:***

Unjárgga gielda/Nesseby kommune vedtar å tilslutte seg rådet for grensekommuner i nord. Eventuelle kostnader i forbindelse med samarbeidet dekkes av kommunen og innarbeides i budsjettet.

Slutt på innstilling-----

### **Ovdagotti mearrádus – 12.10.2005:**

Mearrádusevttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

#### **Mearrádusevttohus gielddastivrii čuodjá ná:**

Unjárgga gielda mearrida casálastit davvi rájágieddaid ráððai. Golut oktasašbargui gokčá gielda ja dát biddjojit maid bušeahtti.

### **Vedtak i Ovdagoddi/Formannskapet - 12.10.2005:**

Innstillingen enstemmig vedtatt.

#### **Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:**

Unjárgga gielda/Nesseby kommune vedtar å tilslutte seg rådet for grensekommuner i nord. Eventuelle kostnader i forbindelse med samarbeidet dekkes av kommunen og innarbeides i budsjettet.

# **PS 05/108 Egenbetalinger for hjemmetjenester og korttidsopphold i institusjon; satser 2006**

## **Mearrádusevttohus/Forslag til vedtak:**

**Formannskapet vedtar at følgende satser fastsettes for 2006:**

**1. Korttidsopphold i institusjon :**

- a) Dag- eller nattopphold i institusjon opprettholdes ut fra dagens sats på kr. 59,- pr. dag
- b) Korttidsopphold i institusjon satsen opprettholdes på kr 118,- pr. døgn

**2. Hjemmehjelp og ambulerende vaktmester :**

- a) Inntekt under 2 G økes fra kr 49,- per time til kr 51,- per time
- b) Inntekt under 3 G økes fra kr 59,- per time til kr 61,- per time
- c) Inntekt under 4 G økes fra kr 65,- per time til kr 67,- per time
- d) Inntekt under 5 G økes fra kr 71,- per time til kr 73,- per time
- e) Inntekt over 5 G økes fra kr 85,- per time til kr 87,- per time

**3. Hjemmehjelp til barnefamilier (husmorvikartjeneste) :**

- a) Inntekt under 3 G økes fra kr 131,- per dag til kr 136,- per dag
- b) Inntekt under 5 G økes fra kr 169,- per dag til kr 175,- per dag
- c) Inntekt under 9 G økes fra kr 273,- per dag til kr 284,- per dag
- d) Inntekt over 9 G økes fra kr 300,- per dag til kr 312,- per dag

**4. Matombringning :**

- a) Matombringning på 65,- per middag som før.

**5. Salg av mat til pårørende og personale prissettes til samme pris som ved matombringning kr. 65,-.**

**6. Trygghetsalarmer :**

- a) Egenandel kr 50,-. Økes til en egenandel på kr 150,- pr. mnd.

**7. Kjøring av beboere i institusjon og brukere i hjemmebaserte tjenester :**

Det videreføres egenandel for brukerne de ganger Pleie-og Omsorg må kjøre brukerne til butikk og post eller hente de fra hjemmet til avlastningsopphold på institusjonen.

- a) Kjøring til butikk/post i Varangerbotn, Nesseby Helsesenter egenandel økes fra kr 29,- per bruker til kr 32,- per bruker
- b) Kjøring til butikk i Vadsø, egenandel økes fra kr 131,- per bruker til kr 142,- per bruker
- c) Kjøring til butikk i TanaBru, egenandel økes fra kr 65,- per bruker til kr 71,- per bruker
- d) Henting/bringing i forbindelse med avlastning i institusjon 39,- pr. bruker.
- e) Kjøring Rødbygget; egenandel økes fra kr 33,- til kr 36,- per bruker
- f) Kjøring til Svanvik sommer- og vinterleker; egenandel per bruker pr tur kr. 400,-.
- g) Kjøring andre steder i forhold til beregningene over, ut fra Statens gjeldene satser.

**9. Egenandel for bruk av Rødbygget (til mat og forbruksmateriell)**

- a) økes fra kr. 25,- til kr 30,- pr. gang

**10. Andre brukerbetalinger på Miljøtjenesten :**

- a) Det innføres ikke brukerbetalinger på tjenester som ikke klart kan definieres under punktene 1-9.

Slutt på innstilling-----

## Ovdagotti mearrádus - 12.10.2005:

### Jarle Andreassen evttohii:

1. Nu mo mearrádusevttohus.
2. Nu mo mearrádusevttohus.
3. Nu mo mearrádusevttohus.
4. Nu mo mearrádusevttohus.
5. Nu mo mearrádusevttohus.
6. Iežasoassi kr 50,-.
7. Nu mo mearrádusevttohus.
9. Nu mo mearrádusevttohus.
10. Nu mo mearrádusevttohus.

### Jienasteapmi:

Jarle Andreassena evttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienlačcat.

### Mearrádusevttohus gielddastivrii čuodjá ná:

1. Oanehisággi orrut institušuvnnas :
  - c) Beave- ja ijaorrun institušuvnnas bisuhuvvo odná haddiin kr. 59,- beaivái.
  - d) Oanehiságge orrun institušuvnnas, odná hatti kr. 18,- jandurii, bisuhuvvo.
2. Ruovttudikšu ja johtti viessohoaiddár :
  - a) Sisaboahdu vuollel 2 G eaneduvvo 49 kr. tiimmui 51 kr.timmui
  - b) Sisaboahdu vuollel 3 G eaneduvvo 59 kr. tiimmui 61 kr.timmui
  - c) Sisaboahdu vuollel 4 G eaneduvvo 65 kr. tiimmui 67 kr.timmui
  - d) Sisaboahdu vuollel 5 G eaneduvvo 71 kr. tiimmui 63 kr.timmui
  - e) Sisaboahdu badjel 5 G eaneduvvo 85 kr. tiimmui 87 kr.timmui
3. Ruovttuveahkki mánáidbearrášiidda (dálueamitsadjásašbálvalus) :
  - a) Sisaboahdu vuollel 3 G eaneduvvo 131 kr. beaivái 136 kr.beaivái
  - b) Sisaboahdu vuollel 5 G eaneduvvo 169 kr. beaivái 175 kr.beaivái
  - c) Sisaboahdu vuollel 9 G eaneduvvo 273 kr. beaivái 284 kr.beaivái
  - d) Sisaboahdu badjel 9 G eaneduvvo 300 kr. beaivái 312 kr. beaivái
4. Borramušfievrrideapmi :
  - b) Borramušfievrrideapmi, gaskabeaivi kr. 65,- nu mo ovdal.
5. Borramušvuovdin oapmahaččaide ja bargiide seammá haddi go muđui borramušvuovdimis 65,- kr.
6. Dorvvolašvuodaálarbma:
  - a) Iežasoassi 50,- kr.
7. Instituvnna ássiid ja ruovttuveahki bálvalusa geavaheaddjiid vuodjingoluide :  
Iežasoassi geavaheaddjiide joatká daid háviid go Dikšun ja fuolahanbálvalus ferte vuojihit sin buvdii dahje postii, dahje viežżat sin ruovttus oanehaságái orrut institušuvnnas.
  - a) Vuodjin buvdii/postii Vuonnabahtii, Unjárgga Dearvvašvuođaguovddážii iežasoassi eaneduvvo 29 kr:s 32 kr:ui.
  - b) Vuodjin buvdii Čáhcesullui, iežasoassi eaneduvvo 131 kr:s, 142 kr:ui.
  - c) Vuodjin buvdii Deanu Šaldái, iežasoassi eaneduvvo 65 kr:s, 71 kr:ui.
  - d) Viežżat/doalvut institušuvdnii oanehiságái kr. 39,-.
  - e) Vuodjin Rødbygget:ii; iežasoassi eaneduvvo 33,- kr:s, 36,- kr:ui.

- f) Vuodjin Svanvik geasse- ja dálvedoaimmaide; iežasoassi kr. 400,-.
- g) Vuodjin eará sajiide ovdal namahuvvon meroštallamiidda, leat Stáhta čuzzovaš hattiid mielde.

9. Ieažasoassi geavahit Rødbygget (borramužžaide ja eará goluide)  
a) eaneduvvo 25.-kr:s 30 kr:ui hávvilis.

10. Eará geavaheaddjemáksámušat Birasbálvalussii :  
a) Eai álggahuvvo geavaheaddjemáksámušat bálvalusain mat eai guoskka čuoggáide 1 – 9.

## **Vedtak i Ovdagoddi/Formannskapet - 12.10.2005:**

### **Forslag fra Jarle Andreassen:**

1. Som innstillingen.
2. Som innstillingen.
3. Som innstillingen.
4. Som innstillingen.
5. Som innstillingen.
6. Egenandel kr 50,-.
7. Som innstillingen.
9. Som innstillingen.
10. Som innstillingen.

### **Votering:**

Jarle Andreassens forslag enstemmig vedtatt.

### **Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:**

1. Korttidsopphold i institusjon :
  - e) Dag- eller nattopphold i institusjon opprettholdes ut fra dagens sats på kr. 59,- pr. dag
  - f) b) Korttidsopphold i institusjon satsen opprettholdes på kr 118,- pr. døgn
2. Hjemmehjelp og ambulerende vaktmester :
  - a) Inntekt under 2 G økes fra kr 49,- per time til kr 51,- per time
  - b) Inntekt under 3 G økes fra kr 59,- per time til kr 61,- per time
  - c) Inntekt under 4 G økes fra kr 65,- per time til kr 67,- per time
  - d) Inntekt under 5 G økes fra kr 71,- per time til kr 73,- per time
  - e) Inntekt over 5 G økes fra kr 85,- per time til kr 87,- per time
3. Hjemmehjelp til barnefamilier (husmorvikartjeneste) :
  - a) Inntekt under 3 G økes fra kr 131,- per dag til kr 136,- per dag
  - b) Inntekt under 5 G økes fra kr 169,- per dag til kr 175,- per dag
  - c) Inntekt under 9 G økes fra kr 273,- per dag til kr 284,- per dag

d) Inntekt over 9 G økes fra kr 300,- per dag til kr 312,- per dag

4. Matombringing :

c) Matombringing på 65,- per middag som før.

5. Salg av mat til pårørende og personale prissettes til samme pris som ved matombringing kr. 65,-.

6. Trygghetsalarmer :

a) Egenandel kr 50,-.

7. Kjøring av beboere i institusjon og brukere i hjemmebaserte tjenester :

Det videreføres egenandel for brukerne de ganger Pleie-og Omsorg må kjøre brukerne til butikk og post eller hente de fra hjemmet til avlastningsopphold på institusjonen.

a) Kjøring til butikk/post i Varangerbotn, Nesseby Helsesenter egenandel økes fra kr 29,- per bruker til kr 32,- per bruker

b) Kjøring til butikk i Vadsø, egenandel økes fra kr 131,- per bruker til kr 142,- per bruker

c) Kjøring til butikk i TanaBru, egenandel økes fra kr 65,- per bruker til kr 71,- per bruker

d) Henting/bringing i forbindelse med avlastning i institusjon 39,- pr. bruker.

e) Kjøring Rødbygget; egenandel økes fra kr 33,- til kr 36,- per bruker

f) Kjøring til Svanvik sommer- og vinterleker; egenandel per bruker pr tur kr. 400,-.

g) Kjøring andre steder i forhold til beregningene over, ut fra Statens gjeldene satser.

9. Egenandel for bruk av Rødbygget (til mat og forbruksmateriell)

a) økes fra kr. 25,- til kr 30,- pr. gang

10. Andre brukerbetalinger på Miljøtjenesten :

a) Det innføres ikke brukerbetalinger på tjenester som ikke klart kan defineres under punktene 1-9.

## **PS 05/109 Betaling for beboere i institusjon - langtidsopphold; satser for 2006**

### **Mearrádusevttohus/Forslag til vedtak:**

1. Ved innflytting på institusjon er den første måned betalingsfri, regnet fra innflytingsdato. Kommunen gis derimot adgang til å ta betaling for korttidsopphold og dag- eller nattopphold fra første dag, jfr tidligere kommunestyrevedtak.
2. Vederlaget må ikke overstige de reelle oppholdsutgifter.
3. Vederlag for langtidsopphold følger forskriften.
4. Som inntekt regnes årets inntekter på grunnlag av pensjon, andre løpende trygdeytelser, arbeidsinntekt, næringsinntekt, leieinntekt, renter og annen avkastning av formue, etter fradrag av skatt og gjeldsrenter. Avkastning av erstatning for fremtidige utgifter regnes ikke som inntekt.
5. Det gis fradrag for utgifter i forbindelse med eget hjem i inntil 6 måneder. Dersom beboer har hjemmeboende ektefelle eller mindreårige barn skal det gjøres fradrag i beregningsgrunnlaget. De som bor hjemme skal ikke lide økonomisk ved å ha pårørende på institusjon.
6. Samboere beregnes som om de var gifte.
7. Kontrollberegning/etterberegning foretas to ganger i året. Som hovedregel gjøres dette i januar og august. Dette er i tråd med forskriftens § 3, sjette ledd der det står at saken skal tas opp til ny vurdering dersom beboerens økonomiske situasjon endrer seg vesentlig, eller tidligere vedtak bygger på uriktige opplysninger.
8. De som ikke selv er i stand til å forvalte sine kontantytelser vil institusjonen sammen med pårørende komme fram til en løsning.
9. Forskriftens § 8 sier at vedtaket kan påklages til Fylkesmannen.

Slutt på innstilling-----

### **Ovdagotti mearrádus - 12.10.2005:**

Mearrádusevttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

### **Mearrádusevttohus gielddastivrii čuodjá ná:**

10. Vuosttáš mánu go fárret institušuvdnii orut nuvttá. Gielddas lea vejolašvuhta váldit mánvssu vuosttas beaivvi rájes jos orut oanehiságge institušuvnnas, dahje dušše beivviid dahje ijastat doppe. Ghč. ovddeš gielddastivrramearrádusa
11. Buhtadas ii galgga leat eambbo go duohta orrangolut.
12. Buhtadas guhkesággeorruma golut čuvvot njuolggadusa.
13. Sisaboah tun rehkenastejuvvojit jagi sisaboáđut. Nu go; penšuvnna, eará dálá oadjoaddodagaid , bargobálkká, ealáhussisaboáđuid, láigosisisaboáđuid, reanttuid ja eará vuottut opmodagaid vuođul, mannjá go lea geassán vearu ja vealgereanttuid. Buvvtadus boahtteágge goluid buhtadusas eai rehkenasttejuvvo sisaboah tun.

14. Geasusvuoiggaduvvon leat golut iežas dálus gitta 6 mánnui. Jos institušuvnna ássis lea isit/eamit dahje agivuloš mánát leat dát meroštallanvuodú geasusvuoiggaduvvon. Sii geat báhcet ruoktui ássat eai galgga ekonomálaččat gillát go oapmehaš fárre institušuvdnii.
15. Ealošteaddjít meroštallojuvvorit náitalan olbmon.
16. Dárkkistanmeroštallan/manjámeroštallan dahkko guktii jagis. Dávjimusat dahkko dát oððajagémánuš ja borgemánuš. Dát lea njuolggadusa § 3, guðát laððasa mielde, gos čuožju ahte ášši galgá váldot oðða árvvoštallamii jos ássi ekonomálaš dilli nuppástuvvá dahje ovddeš mearrádusat eai leat duohta dieðuid mielde.
17. Sii geat ieža eai sáhte ruðaideaset hálddašit válðá institušvdna oktavuða oapmehaččaiguin ja singuin ovttas gávdnat čovdosa dasa.
18. Njuolggadusa § 8 dadjá mearrádusa lea vejolaš váidit Fylkkamánnii.

## **Vedtak i Ovdagoddi/Formannskapet - 12.10.2005:**

Innstillingen enstemmig vedtatt.

### **Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:**

19. Ved innflytting på institusjon er den første måned betalingsfri, regnet fra innflytingsdato. Kommunen gis derimot adgang til å ta betaling for korttidsopphold og dag- eller nattopphold fra første dag, jfr tidligere kommunestyrevedtak.
20. Vederlaget må ikke overstige de reelle oppholdsutgifter.
21. Vederlag for langtidsopphold følger forskriften.
22. Som inntekt regnes årets inntekter på grunnlag av pensjon, andre løpende trygdeytelser, arbeidsinntekt, næringsinntekt, leieinntekt, renter og annen avkastning av formue, etter fradrag av skatt og gjeldsrenter. Avkastning av erstatning for fremtidige utgifter regnes ikke som inntekt.
23. Det gis fradrag for utgifter i forbindelse med eget hjem i inntil 6 måneder. Dersom beboer har hjemmeboende ektefelle eller mindreårige barn skal det gjøres fradrag i beregningsgrunnlaget. De som bor hjemme skal ikke lide økonomisk ved å ha pårørende på institusjon.
24. Samboere beregnes som om de var gifte.
25. Kontrollberegning/etterberegning foretas to ganger i året. Som hovedregel gjøres dette i januar og august. Dette er i tråd med forskriftens § 3, sjette ledd der det står at saken skal tas opp til ny vurdering dersom beboerens økonomiske situasjon endrer seg vesentlig, eller tidligere vedtak bygger på uriktige opplysninger.
26. De som ikke selv er i stand til å forvalte sine kontantytelser vil institusjonen sammen med pårørende komme fram til en løsning.
27. Forskriftens § 8 sier at vedtaket kan påklages til Fylkesmannen.

## **PS 05/110 Kommunale betalingssatser for 2006**

### **Mearrádusevttohus/Forslag til vedtak:**

Barnehagesatser, skolefritidsordningssatser og kulturskolesatser opprettholdes på samme nivå i 2006 som i 2005

#### **Barnehagesatser for 2006;**

1. Alle med inntekt under 7G betaler kr. 1890,- + mat kr.230,- pr. mnd. og alle med inntekt over 7G holdes på dagens ordning, det vil si kr 2 500,- + mat kr 230,-.
2. Søskjenmoderasjon 2. barn betaler 50%, 3. barn betaler 25%.
3. Folk som ikke bor i kommunen betaler like satser + mat.
4. Kommuner betaler de faktiske utgifter for plass i barnehagen.

#### **Forelderbetaling i skolefritidsordning (SFO) for 2006;**

Nettoinntekt under 7 G	Halv plass	kr 330	Hel plass:	kr 660	To dager/uke:	kr 275
------------------------	------------	--------	------------	--------	---------------	--------

Nettoinntekt over 7 G	Halv plass	kr 605	Hel plass:	kr 1 100	To dager/uke:	kr 440
-----------------------	------------	--------	------------	----------	---------------	--------

Søskjenmoderasjon; 2 og flere barn betaler 50 %.

#### **Egenandeler i kulturskolen for 2006;**

Egenandel for barn kr 500,- pr. termin

Søskjenmoderasjon kr 100,- pr. termin

Voksne kr 1 000,- pr. termin

Slutt på innstilling-----

## **Ovdagotti mearrádus - 12.10.2005:**

Mearrádusevttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat. Innstillingen enstemmig vedtatt.

### **Mearrádusevttohus gieldastivrii čuodjá ná:**

Mánáidgárdehattit, skuvlaasttoággeortnethattit ja kulturskuvlahattit bisuhuvvojt seammá dásis 2006:s go 2005:s.

#### **Mánáidgárdehattit 2006;**

1. Buohkain geinna lea sisaboahtu vuollel 7G mákset 1890,- kr. + borramuš 230 kr. mánnui. Ja buohkat geainna lea sisaboahtu badjel 7G mákset dálá ortnega mielde, 2 500 kr. + borramuš 230,- kr. mánnui.
2. Mearálašvuhta oarbinaččaide. Nuppi mánná máksá 50 %, ja goalmmát mánná máksá 25 %.
3. Olbmot geat eai ása gielddas mákset seammá hattiid + borramuš.
4. Gielddat mákset duohta goluid mánáidgárddesajiin.

#### **Váhenmáksu skuvlaasttoággeortnet 2006:**

Nettosisaboahtu vuollel 7 G	Bealle sadji	kr 330	Olles sadji:	kr 660	Guokte beaivvi/vahkku:	kr 275
-----------------------------	--------------	--------	--------------	--------	---------------------------	--------

Nettosisaboahtu badjel 7 G	Bealle sadji	kr 605	Olles sadji:	kr 1 100	Guokte beaivvi/vahkku:	kr 440
----------------------------	--------------	--------	--------------	----------	---------------------------	--------

Mearálašvuhta oarbinaččaide; guokte ja eambbo mánát mákset 50 %.

#### **Kulturskuvlla iežasoasit 2006;**

ležasoassi mánáide kr 500,- pr. termidnii

Mearálašvuhta oarbinaččaide kr 100,- termiidnii

Ollesolbmot                    kr 1 000,- pr. termiidnii

## **Vedtak i Ovdagoddi/Formannskapet - 12.10.2005:**

Innstillingen enstemmig vedtatt.

### **Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:**

Barnehagesatser, skolefritidsordningssatser og kulturskolesatser opprettholdes på samme nivå i 2006 som i 2005

#### **Barnehagesatser for 2006;**

1. Alle med inntekt under 7G betaler kr. 1890.- + mat kr.230.- pr. mnd. og alle med inntekt over 7G holdes på dagens ordning, det vil si kr 2 500,- + mat kr 230,-.
2. Søskenmoderasjon 2. barn betaler 50% ,3. barn betaler 25%.
3. Folk som ikke bor i kommunen betaler like satser + mat.
4. Kommuner betaler de faktiske utgifter for plass i barnehagen.

#### **Forelderbetaling i skolefritidsordning (SFO) for 2006;**

Nettoinntekt under 7 G	Halv plass	kr 330	Hel plass:	kr 660	To dager/uke:	kr 275
------------------------	------------	--------	------------	--------	---------------	--------

Nettoinntekt over 7 G	Halv plass	kr 605	Hel plass:	kr 1 100	To dager/uke:	kr 440
-----------------------	------------	--------	------------	----------	---------------	--------

Søskenmoderasjon; 2 og flere barn betaler 50 %.

#### **Egenandeler i kulturskolen for 2006;**

Egenandel for barn        kr 500,- pr. termin

Søskenmoderasjon        kr 100,- pr. termin

Voksne                    kr 1 000,- pr. termin

Varangerbotn, 21. oktober 2005

Stian Lindgård  
Rådmann

Rett utskrift:

Britt-Inger Olsen  
Sekr.